

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/1160****z dnia 15 lipca 2016 r.****nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz cyklaminianu sodu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej<sup>(1)</sup> („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

**1. PROCEDURA****1.1. Poprzednie dochodzenia i obowiązujące środki**

- (1) W następstwie dochodzenia antydumpingowego na mocy art. 5 rozporządzenia podstawowego rozporządzeniem (WE) nr 435/2004<sup>(2)</sup> Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz cyklaminianu sodu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”) i Indonezji. Pierwotne środki zostały następnie poddane różnym dochodzeniom przeglądowym<sup>(3)</sup>. W rezultacie stawka cła ustalona dla wymienionego indywidualnie indonezyjskiego producenta wynosi 0,24 EUR/kg ze stawką cła rezydualnego wynoszącą 0,27 EUR/kg, nałożoną na przywóz produktu objętego postępowaniem wytwarzanego przez innych producentów indonezyjskich, natomiast stawka cła dla ChRL wynosi od 0 do 0,23 EUR/kg dla chińskich producentów wymienionych indywidualnie ze stawką cła rezydualnego wynoszącą 0,26 EUR/kg, nałożoną na przywóz produktu objętego postępowaniem wyprodukowanego przez innych chińskich producentów („obowiązujące środki”).
- (2) Obowiązujące środki mają zastosowanie do całego przywozu cyklaminianu sodu pochodzącego z ChRL i Indonezji, z wyjątkiem przywozu cyklaminianu sodu produkowanego przez chińskich producentów eksportujących – Fang Da Food Additive (Shen Zhen) Limited i Fang Da Food Additive (Yang Quan) Limited. W odniesieniu do tych przedsiębiorstw pierwotnie ustalono zerową stawkę należności celnej, ponieważ nie stwierdzono dumpingu<sup>(4)</sup>.
- (3) Zgodnie ze sprawozdaniem Organu Apelacyjnego WTO w sprawie Meksyk – ostateczne środki antydumpingowe wprowadzone w odniesieniu do wołowiny i ryżu („sprawozdanie Organu Apelacyjnego WTO”) chińscy producenci eksportujący Fang Da Food Additive (Shen Zhen) Limited i Fang Da Food Additive (Yang Quan) Limited nie byli poddawani badaniu w późniejszych przeglądach środków wprowadzonych rozporządzeniem (WE) nr 435/2004 i nie podlegają obowiązującym środkom.

**1.2. Wszczęcie przeglądu wygaśnięcia**

- (4) W następstwie opublikowania zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu obowiązujących środków antydumpingowych<sup>(5)</sup> Komisja otrzymała w dniu 6 marca 2015 r. wniosek o wszczęcie przeglądu wygaśnięcia dotyczącego tych środków na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Wniosek został złożony przez Productos Aditivos S.A., jedyne unijne producenta cyklaminianu sodu, reprezentującego w związku z tym 100 % łącznej produkcji unijnej.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 435/2004 z dnia 8 marca 2004 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe oraz stanowiące o ostatecznym poborze nałożonego cła tymczasowego na przywóz soli sodowej kwasu cyklaminowego (cyklaminianu sodu) pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji (Dz.U. L 72 z 11.3.2004, s. 1).<sup>(3)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 492/2010 z dnia 3 czerwca 2010 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz cyklaminianu sodu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 140 z 8.6.2010, s. 2), rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 398/2012 z dnia 7 maja 2012 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 492/2010 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz cyklaminianu sodu pochodzącego między innymi z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 124 z 11.5.2012, s. 1).<sup>(4)</sup> Zob. przypis 2.<sup>(5)</sup> Dz.U. C 374 z 22.10.2014, s. 4.

- (5) W uzasadnieniu wniosku podano, że w związku z wygaśnięciem ostatecznych środków antydumpingowych istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji i ponownego wystąpienia dumpingu oraz kontynuacji i ponownego wystąpienia szkody dla przemysłu unijnego.
- (6) Ustaliwszy, po konsultacji z Komitetem Doradczym, że istnieją wystarczające dowody przemawiające za wszczęciem przeglądu wygaśnięcia, w dniu 6 czerwca 2015 r. w zawiadomieniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* <sup>(6)</sup> („zawiadomienie o wszczęciu”) Komisja ogłosiła wszczęcie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (7) W dniu 12 sierpnia 2015 r. Komisja wszczęła również dochodzenie na podstawie art. 5 rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do przywozu tego samego produktu wytwarzanego i wywożonego do Unii przez Fang Da Food Additive (Shenzhen) Limited oraz Fang Da Food Additive (Yan Quan) Limited (oba przedsiębiorstwa zwane „Fang Da”) („równoległe dochodzenie na podstawie art. 5”) <sup>(7)</sup>. Przywóz przez Fang Da nie jest przedmiotem niniejszego dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia.

### 1.3. Zainteresowane strony

- (8) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja wezwała zainteresowane strony do zgłoszenia się w celu wzięcia udziału w dochodzeniu. Ponadto Komisja wyraźnie poinformowała skarżącego, znanych producentów eksportujących, władze ChRL i Indonezji, znanych importerów, dostawców, użytkowników i przedsiębiorstwa handlowe, o których wiadomo, że są zainteresowane, o wszczęciu dochodzenia i zaprosiła te podmioty do wzięcia w nim udziału.
- (9) Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat wszczęcia dochodzenia oraz wystąpienia z wnioskiem o przesłuchanie przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu.

#### 1.3.1. Producenci z państwa analogicznego

- (10) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania, w związku z przywozem z ChRL, Komisja poinformowała zainteresowane strony, że zamierza wybrać Indonezję jako państwo trzecie o gospodarce rynkowej („państwo analogiczne”) w rozumieniu art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego.
- (11) Jednakże w świetle dostępnych danych statystycznych (zob. motyw 32 poniżej) Komisja poinformowała również władze Stanów Zjednoczonych Ameryki („USA”) o wszczęciu dochodzenia i zwróciła się o przedstawienie nazw i tożsamości producentów cyklamianu sodu w USA, jeżeli tacy istnieją. Następnie nie stwierdzono jednak istnienia producentów cyklamianu sodu w USA. Akta nie zawierały niczego, co wskazywałoby na ewentualną produkcję cyklamianu sodu w innych państwach trzecich.

#### 1.3.2. Kontrola wyrywkowa

- (12) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja oznajmiła, że może dokonać kontroli wyrywkowej zainteresowanych stron zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

— Kontrola wyrywkowa producentów unijnych

- (13) W swoim zawiadomieniu o wszczęciu Komisja stwierdziła, że Productos Aditivos S.A. jest jedynym unijnym producentem cyklamianu sodu w Unii, reprezentującym w związku z tym 100 % łącznej produkcji unijnej. W związku z tym kontrola wyrywkowa nie była konieczna.

<sup>(6)</sup> Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych stosowanych względem cyklamianu sodu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji (Dz.U. C 189 z 6.6.2015, s. 2).

<sup>(7)</sup> Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu cyklamianu sodu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, ograniczonego do Fang Da Food Additive (Shen Zhen) Limited i Fang Da Food Additive (Yang Quan) Limited (Dz.U. C 264 z 12.8.2015, s. 32).

— Kontrola wyrywkowa importerów

- (14) W celu podjęcia decyzji o konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i dokonania doboru ewentualnej próby Komisja zwróciła się do niepowiązanych importerów, aby udzielili informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania.
- (15) Ponieważ tylko jeden niepowiązany importer dostarczył żądanych informacji, nie było potrzeby przeprowadzania kontroli wyrywkowej importerów niepowiązanych.

— Kontrola wyrywkowa producentów eksportujących w ChRL i Indonezji

- (16) Ze względu na małą liczbę znanych producentów eksportujących z państw, których dotyczy postępowanie, kontrola wyrywkowa producentów eksportujących nie była przewidziana.

### 1.3.3. Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i wizyty weryfikacyjne

- (17) Komisja przesłała kwestionariusze do jedyne go producenta unijnego, wszystkich znanych producentów eksportujących w ChRL i Indonezji, jednego niepowiązanego importera unijnego oraz do jednego użytkownika unijnego, który wyraził zainteresowanie dochodzeniem.
- (18) Odpowiedź na kwestionariusz otrzymano od jedyne go unijnego producenta; otrzymano również częściową odpowiedź od jednego użytkownika unijnego. Nie otrzymano żadnych odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu od niepowiązanych importerów w Unii ani od producentów eksportujących w ChRL i Indonezji.
- (19) Komisja prowadziła dalsze badanie i weryfikację informacji uważanych za niezbędne do ustalenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu, spowodowanej nim szkody oraz interesu Unii. Wizyty weryfikacyjne na podstawie art. 16 rozporządzenia podstawowego miały miejsce na terenie następujących przedsiębiorstw:

*producent unijny:*

— Productos Aditivos S.A., Barcelona, Hiszpania.

### 1.4. Okres objęty dochodzeniem przeglądowym i okres badany

- (20) Dochodzenie dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu objęło okres od dnia 1 kwietnia 2014 r. do dnia 31 marca 2015 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądowym”). Badanie tendencji mających znaczenie dla oceny prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody objęło okres od dnia 1 stycznia 2011 r. do końca okresu objętego dochodzeniem przeglądowym („okres badany”).

### 1.5. Ujawnianie informacji

- (21) Wszystkie zainteresowane strony zostały poinformowane o istotnych faktach i ustaleniach, na podstawie których zamierzano utrzymać obowiązujące ostateczne środki antidumpingowe. Oprócz tego zainteresowanym stronom wyznaczono okres, w którym mogły przedstawić uwagi związane z ujawnieniem tych informacji. Żadna ze stron nie przedłożyła żadnych uwag po ujawnieniu informacji.

## 2. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

### 2.1. Produkt objęty postępowaniem

- (22) Produktem objętym postępowaniem jest cyklamianian sodu pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji (państwa, których dotyczy postępowanie), obecnie objęty kodem CN ex 2929 90 00 (kod TARIC 2929 90 00 10) („produkt objęty postępowaniem”).

- (23) Cyklamian sodu jest produktem stosowanym jako dodatek do żywności i jest powszechnie używany jako substancja słodząca przez przemysł spożywczy, a także przez producentów niskokalorycznych i dietetycznych słodzików stołowych. Niewielkie ilości cyklamianu sodu są również stosowane przez przemysł farmaceutyczny.
- (24) Cyklamian sodu jest substancją chemicznie czystą. Jak w przypadku każdej czystej substancji chemicznej może on jednak zawierać małą ilość zanieczyszczeń rzędu miligramów na kilogram produktu. Zawartość zanieczyszczeń, określona w przepisach Unii, decyduje o jakości cyklamianu sodu. Cyklamian sodu występuje w dwóch różnych postaciach: uwodnionej o wilgotności 15 %, oraz bezwodnej o wilgotności nie przekraczającej 1 %. Te dwie postaci cyklamianu sodu mają takie same główne właściwości i zastosowania; różnią się tylko stopniem słodczy – postać uwodniona jest mniej słodka ze względu na zawartość wody. Z tego samego powodu różnią się ceny. Postać bezwodna jest droższa niż uwodniona. Dla celów niniejszego postępowania obie postaci należy zatem uznać za jeden produkt.

## 2.2. Produkt podobny

- (25) W toku dochodzenia wykazano, że następujące produkty mają takie same podstawowe właściwości fizyczne i chemiczne oraz podstawowe zastosowania:
- produkt objęty postępowaniem,
  - produkt wytwarzany i sprzedawany przez producentów eksportujących na rynku krajowym ChRL i Indonezji,
  - produkt wytwarzany i sprzedawany w Unii przez przemysł unijny.
- (26) Komisja stwierdziła zatem, że wymienione produkty są produktami podobnymi w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

## 3. PRAWDOPODOBIENSTWO KONTYNUACJI LUB PONOWNEGO WYSTĄPIENIA SZKODY

### 3.1. ChRL

#### 3.1.1. Uwagi wstępne

- (27) Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego zbadano, czy ma miejsce dumping i czy wygaśnięcie istniejących środków prowadziłyby do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu.
- (28) Mimo że miał miejsce znaczny przywóz produktu objętego postępowaniem w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, żaden z chińskich producentów eksportujących objętych środkami nie współpracował w niniejszym dochodzeniu. W związku z tym ustalenia dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu przedstawione poniżej są oparte na danych statystycznych, jak również danych zawartych we wniosku o przeprowadzenie przeglądu wygaśnięcia.

#### 3.1.2. Dumping w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym

##### 3.1.2.1. Państwo analogiczne

- (29) Zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego z należytą starannością zidentyfikowano państwo trzecie o gospodarce rynkowej na potrzeby ustalenia cen lub wartości konstruowanej w celu określenia wartości normalnej.
- (30) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja poinformowała zainteresowane strony, że planuje wybrać Indonezję jako odpowiednie państwo analogiczne i wezwała zainteresowane strony do zgłaszania uwag. Nie otrzymano żadnych uwag. Komisja starała się nawiązać współpracę z producentami w Indonezji. Do wszystkich znanych indonezyjskich producentów eksportujących wysłano pisma i odpowiednie kwestionariusze.

- (31) Jeden indonezyjski producent eksportujący zgłosił się i dostarczył jedynie bardzo niekompletnych odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. Komisja nie otrzymała odpowiedzi na kolejne pismo z prośbą o uzupełnienie odpowiedzi przedsiębiorstwa. Otrzymane dane były w sumie na tyle niepełne, że nie mogły być wykorzystane w celu ustalenia wartości normalnej. W związku z tym indonezyjskiego producenta eksportującego nie można już było uznawać za współpracującego. Co za tym idzie, nie udało się nawiązać żadnej współpracy z Indonezją.
- (32) Zgodnie z informacjami dostępnymi dla Komisji produkcja produktu objętego postępowaniem odbywa się jedynie w Unii i w dwóch państwach, których dotyczy postępowanie. Dane statystyczne Eurostatu sugerowały jednak istnienie ograniczonego wywozu produktu objętego postępowaniem ze Stanów Zjednoczonych Ameryki („USA”) do Unii w okresie badanym. Jako że stosowanie cyklaminianu sodu jest zabronione w USA, był to prawdopodobnie skutek błędnej klasyfikacji, niemniej jednak Komisja skontaktowała się z władzami USA w celu określenia ewentualnych producentów produktu objętego postępowaniem w USA, jeżeli tacy istnieją. Nie otrzymano jednak żadnych informacji wskazujących na istnienie takich producentów.
- (33) W związku z powyższym nie udało się nawiązać współpracy z żadnym producentem z potencjalnego państwa analogicznego.

#### 3.1.2.2. Wartość normalna

- (34) Zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego wartość normalną należało określić na podstawie ceny stosowanej w odpowiednim państwie trzecim o gospodarce rynkowej („państwie analogicznym”) lub na podstawie ceny stosowanej przy wywozie z takiego państwa trzeciego do innych państw, w tym Unii, a w przypadku gdy jest to niemożliwe, na podstawie innej uzasadnionej metody, w tym na podstawie ceny faktycznie zapłaconej lub należnej w Unii za produkt podobny, w stosownych przypadkach odpowiednio skorygowanej, tak by uwzględniała rozsądną marżę zysku.
- (35) Jak wyjaśniono w motywach 30–32 powyżej, nie nawiązano współpracy z żadnym z producentów z państwa analogicznego. Zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego wartość normalną należało zatem ustalić w oparciu o inną uzasadnioną metodę. W tym celu Komisja uznała za uzasadnione oparcie wartości normalnej na zweryfikowanych danych producenta unijnego dotyczących cen i kosztów.
- (36) Produkt podobny sprzedawany był przez przemysł unijny w ilościach reprezentatywnych. Sprzedaż krajowa przemysłu unijnego przynosiła jednak straty. W związku z tym wartość normalna została skonstruowana na podstawie kosztów produkcji ponoszonych przez przemysł unijny, zwiększonych o rozsądną kwotę kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz marży zysku. Koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oparto o rzeczywistych danych producenta unijnego. Dodaną stopę zysku ustalono w oparciu o szacunkową rozsądną marżę zysku z ostatniego dochodzenia antydumpingowego dotyczącego innego słodzika, aspartamu. W tym dochodzeniu Komisja ustaliła, na etapie środków tymczasowych<sup>(8)</sup>, że zysk w wysokości 5–10 % (zakres ten podawany jest w celu zachowania poufności) odpowiada rozsądnemu zyskowi. W związku z tym Komisja stwierdza, że uzasadnione jest wykorzystanie tego zysku również podczas niniejszego dochodzenia do skonstruowania wartości normalnej. Wykorzystano dane dotyczące średniego ważonego kosztu dwóch rodzajów produktów wytwarzanych i sprzedawanych przez producenta unijnego, ponieważ ze względu na brak współpracy brakowało informacji na temat rodzajów produktu sprzedawanych przez chińskich producentów eksportujących.

#### 3.1.2.3. Cena eksportowa

- (37) Wobec braku współpracy ze strony chińskiego producenta eksportującego, cena eksportowa zastała oparta na danych statystycznych zebranych zgodnie z art. 14 ust. 6<sup>(9)</sup> rozporządzenia podstawowego („baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6”) w odniesieniu do całego chińskiego wywozu do Unii (z wyłączeniem Fang Da) produktu objętego postępowaniem podczas okresu objętego dochodzeniem przeglądowym. Ponieważ nie były dostępne żadne informacje dotyczące sprzedawanej formy (rodzaj produktu), do obliczenia ceny eksportowej zastosowano średnią arytmetyczną.

#### 3.1.2.4. Porównanie

- (38) Komisja porównała skonstruowaną wartość normalną i cenę eksportową chińskich eksporterów na podstawie ceny *ex-works*.

<sup>(8)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/262 z dnia 25 lutego 2016 r. nakładające tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz aspartamu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 50 z 26.2.2016, s. 4).

<sup>(9)</sup> Baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6 zawiera dane na poziomie dziesięciocyfrowych kodów TARIC i dodatkowych kodów TARIC, które dotyczą przywozu towarów objętych środkami antydumpingowymi lub antysubsydyjnymi bądź dochodzeniami i pochodzą zarówno od państw i producentów eksportujących objętych postępowaniem, jak i od innych państw trzecich i innych producentów eksportujących.

- (39) W przypadkach uzasadnionych potrzebą zapewnienia rzetelnego porównania Komisja dostosowała wartość normalną lub cenę eksportową, uwzględniając różnice mające wpływ na ceny i ich porównywalność, zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego.
- (40) Dokonano odpowiednich korekt uwzględniających koszty transportu, ubezpieczenia, przeładunku, ładowania i koszty dodatkowe oraz opłaty bankowe we wszystkich przypadkach, w których koszty te uznano za zasadne, prawidłowe i poparte zweryfikowanymi dowodami. Wobec braku bardziej precyzyjnych informacji, korekty te były oparte na rzeczywistych danych dotyczących Fang Da związanych z równoległym dochodzeniem na podstawie art. 5.

#### 3.1.2.5. Margines dumpingu

- (41) Margines dumpingu obliczono jako kwotę, o jaką średnia wartość normalna przewyższała średnią cenę eksportową. Tak otrzymane wyniki wskazują na ogólny margines dumpingu przekraczający 100 %. Stwierdzony margines dumpingu jest znacznie wyższy od marginesów dumpingu ustalonych podczas dochodzenia pierwotnego.

#### 3.1.3. Zmiany wielkości przywozu w przypadku uchylecia środków

- (42) Komisja przeanalizowała prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu w przypadku wygaśnięcia środków. Analizie poddano następujące elementy: moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w ChRL, ceny eksportowe produktu wysyłanego do innych miejsc przeznaczenia oraz zdolność absorpcyjną rynków innych państw trzecich.
- (43) Analiza ta została oparta przede wszystkim na informacjach podanych we wniosku oraz na informacjach dostępnych publicznie lub przedstawionych w ramach niniejszego dochodzenia. Wykorzystano również inne źródła informacji, takie jak statystyki Eurostatu dotyczące przywozu oraz wywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie.

##### 3.1.3.1. Niewykorzystane moce produkcyjne

- (44) Wobec braku współpracy wykorzystano informacje zawarte we wniosku o dokonanie przeglądu, bazę danych utworzoną na podstawie art. 14 ust. 6 oraz dane statystyczne dotyczące wywozu z Chin. Chińskie moce produkcyjne zostały ostrożnie oszacowane z wykorzystaniem publicznie dostępnych danych o mocach produkcyjnych tylko jednego chińskiego producenta eksportującego<sup>(10)</sup>. Wynik wskazuje na istnienie mocy produkcyjnych rzędu co najmniej 40 000 ton, ale informacje zawarte w aktach wskazują, że istnieje co najmniej dwóch innych chińskich producentów (wyłączając Fang Da), a co za tym idzie, że ta ostrożnie oszacowana wielkość jest niższa niż faktyczne moce produkcyjne w ChRL.
- (45) Przy uwzględnieniu danych statystycznych dotyczących chińskiego eksportu oraz statystyk dotyczących przywozu do Unii określonych w art. 14 ust. 6 (z wyłączeniem Fang Da) w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem, powyższe szacunki wskazują na istnienie wolnych mocy produkcyjnych w wysokości niemal 17 000 ton dla połączonego rynku chińskiego i unijnego, tj. wolne moce odpowiadające ponad trzykrotnej wielkości rynku unijnego.

##### 3.1.3.2. Ceny eksportowe stosowane wobec państw trzecich

- (46) Z chińskich statystyk wywozowych wynika, że średnie chińskie ceny dla ich głównych innych rynków (takich jak Południowa Afryka, Brazylia, Argentyna i Turcja) utrzymują się na tym samym poziomie, a czasem są nawet niższe niż ich ceny sprzedaży do Unii.
- (47) Z powyższego wynika, że produkt objęty postępowaniem jest sprzedawany po cenach dumpingowych na rynkach innych państw trzecich oraz że Unia wciąż będzie atrakcyjnym rynkiem zbytu dla chińskich producentów eksportujących w przypadku uchylecia środków.

<sup>(10)</sup> <http://www.rainbowrich.com/factory/index.html>

### 3.1.3.3. Zdolność absorpcyjna rynków trzecich

- (48) Stosowanie cyklamianianu sodu jest zabronione w żywności, napojach i produktach farmaceutycznych na wielu dużych rynkach państw trzecich, w tym w Stanach Zjednoczonych. Nic w aktach sprawy nie wskazywało na spodziewany wzrost sprzedaży cyklamianianu sodu na rynkach innych państw trzecich, nie zawierały one również żadnej wskazówki co do wielkości chińskiego rynku krajowego oraz jego przewidywanego rozwoju.
- (49) W związku z tym szacuje się, że zdolność absorpcyjna rynków innych niż rynek unijny jest stosunkowo niewielka, a zatem w przypadku uchylenia środków Unia byłaby atrakcyjnym rynkiem.

### 3.1.4. Wnioski dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu

- (50) Ocena wyżej wymienionych czynników wykazała, że eksporterzy, których dotyczy niniejszy przegląd, kontynuowali wywóz znacznych ilości produktu objętego postępowaniem do Unii po cenach dumpingowych. Chiński wywóz do innych państw trzecich również był dokonywany po cenach dumpingowych. Biorąc pod uwagę duże wolne moce produkcyjne dostępne u chińskich eksporterów, brak innych dużych rynków dla takich mocy oraz atrakcyjność rynku unijnego, w przypadku uchylenia środków istnieje bodziec dla chińskich producentów eksportujących do skierowania jeszcze większych ilości produktu po cenach dumpingowych na rynek unijny.
- (51) Po rozważeniu powyższych danych i informacji stwierdza się, że dumping z ChRL najprawdopodobniej będzie kontynuowany, jeżeli pozwoli się na wygaśnięcie środków.

## 3.2. Indonezja

### 3.2.1. Uwagi wstępne

- (52) Po wszczęciu postępowania zgłosił się jeden indonezyjski producent eksportujący. Jako że przedsiębiorstwo dostarczyło niekompletne odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, Komisja zwróciła się do niego o wypełnienie do końca kwestionariusza w ramach procedury uzupełnienia braków. Nie otrzymano odpowiedzi na ten wniosek, a co za tym idzie, żaden ze znanych indonezyjskich producentów eksportujących nie mógł zostać uznany za współpracującego.
- (53) Wobec powyższego i zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego informacje o cenach krajowych, cenach eksportowych stosowanych przy wywozie do innych krajów, produkcji i mocach produkcyjnych w Indonezji dla indonezyjskich niewspółpracujących producentów eksportujących oparte zostały na dostępnych danych, łącznie z wnioskiem i informacjami dostępnymi publicznie.

### 3.2.2. Dumping w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym

#### 3.2.2.1. Wartość normalna

- (54) Ze względu na brak współpracy ze strony Indonezji wykorzystano indonezyjską wartość normalną podaną we wniosku, jako że w aktach sprawy brak było innych dostępnych informacji. We wniosku indonezyjską wartość normalną skonstruowano, wykorzystując strukturę kosztów producenta unijnego i dokonując korekty każdego z elementów kosztów do poziomów indonezyjskich. Na sumę kosztów składały się koszty surowców, personelu, energii i wody, konserwacji, amortyzacji i ogólne. Korekty dokonane we wniosku uznano za uzasadnione. Wobec braku innych dostępnych informacji, informacje zawarte we wniosku zostały zatem uznane za najlepsze oszacowanie indonezyjskiej wartości normalnej.

#### 3.2.2.2. Cena eksportowa

- (55) Wobec braku współpracy ze strony któregośkolwiek indonezyjskiego producenta eksportującego, w celu ustalenia cen eksportowych należało wykorzystać inne dostępne informacje. W okresie objętym dochodzeniem przeglądownym przywóz z Indonezji do Unii praktycznie ustał. Przywóz stwierdzony w okresie objętym

dochodzeniem przeglądowym był nieznacznym (około 19 ton), a zatem statystyki dotyczące przywozu do Unii określone w art. 14 ust. 6 nie mogły być wykorzystane. Zamiast tych informacji do ustalenia cen eksportowych wykorzystano statystyki wywozu z Indonezji. Określono dwanaście docelowych miejsc, do których skierowany był wywóz. Średnia cena eksportowa wywozu do wszystkich państw trzecich została wykorzystana jako przybliżona cena eksportowa przy wywozie do Unii w przypadku uchylecia środków.

### 3.2.2.3. Porównanie

- (56) Komisja porównała skonstruowaną wartość normalną i cenę eksportową indonezyjskich eksporterów na podstawie ceny *ex-works*.
- (57) W przypadkach uzasadnionych potrzebą zapewnienia rzetelnego porównania Komisja dostosowała wartość normalną lub cenę eksportową, uwzględniając różnice mające wpływ na ceny i ich porównywalność, zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego.
- (58) Wprowadzone korekty miały na celu zrównanie cen eksportowych FOB z poziomem *ex-works*. Wobec braku bardziej precyzyjnych informacji, korekty te były oparte na rzeczywistych danych dotyczących Fang Da związanych z równoległym dochodzeniem na podstawie art. 5, które Komisja uważa za właściwy poziom odniesienia dla obliczenia korekt. Dokonano odpowiednich korekt uwzględniających koszty transportu, ubezpieczenia, przeładunku, ładowania i koszty dodatkowe oraz opłaty bankowe we wszystkich przypadkach, w których koszty te uznano za zasadne, prawidłowe i poparte zweryfikowanymi dowodami.

### 3.2.2.4. Margines dumpingu

- (59) Margines dumpingu został obliczony jako kwota, o jaką wartość normalna obliczona zgodnie z motywem 54 przekracza cenę eksportową ustaloną zgodnie z motywem 55. Uzyskany margines dumpingu wyniósł 33,6 %, tj. więcej, niż najwyższy margines dumpingu ustalony w dochodzeniu pierwotnym (18,1 %). Pokazuje to, że chociaż wywóz produktu objętego postępowaniem do Unii niemal zanikł, sprzedaż po cenach dumpingowych do państw trzecich przez przedsiębiorstwa z Indonezji utrzymywała się na poziomie wyższym niż poziom ustalony podczas pierwotnego dochodzenia.

### 3.2.3. Zmiany wielkości przywozu w przypadku uchylecia środków

- (60) Komisja przeanalizowała prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia dumpingu w przypadku wygaśnięcia środków. Analizie poddano następujące elementy: ceny eksportowe produktu wysyłanego do innych miejsc przeznaczenia, moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Indonezji oraz zdolność absorpcyjną rynków innych państw trzecich.

#### 3.2.3.1. Niewykorzystane moce produkcyjne

- (61) Wobec braku współpracy Komisja musiała oprzeć się na danych dostępnych we wniosku o przegląd, w bazie danych Eurostatu oraz w statystykach wywozu indonezyjskiego. W oparciu o dostępne informacje dotyczące jednego indonezyjskiego producenta eksportującego moce produkcyjne w Indonezji szacuje się na co najmniej 10 000 ton. Wykorzystując statystyki dotyczące indonezyjskiego wywozu ustalono, że indonezyjski wywóz do państw trzecich wyniósł 4 700 ton w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Na tej podstawie wolne moce w Indonezji, które mogłyby być przeznaczone na rynek krajowy, jak i na rynek unijny, można ostrożnie szacować na 5 300 ton. Należy zauważyć, że w poprzednim przeglądzie wygaśnięcia <sup>(1)</sup> całkowite indonezyjskie moce produkcyjne w 2008 r. oszacowano na 18 000 ton.
- (62) Ponieważ nie ma dostępnych danych dotyczących sprzedaży krajowej dwóch indonezyjskich producentów, wolne (dostępne) moce produkcyjne, które mogłyby być skierowane na rynek unijny, mogą być oszacowane jedynie w przybliżeniu. Z danych pochodzących z poprzedniego przeglądu wygaśnięcia wynika jednak, że sprzedaż krajowa dwóch indonezyjskich przedsiębiorstw wyniosła ok. 2 000 ton, co przy szacowanych aktualnych mocach produkcyjnych oznacza istnienie wolnych mocy produkcyjnych rzędu 3 300 ton, które mogłyby zostać skierowane na rynek unijny. Stanowiłyby to ponad 80 % rynku unijnego w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

<sup>(1)</sup> Zob. przypis 3.



### 3.2.3.2. Ceny eksportowe stosowane wobec państw trzecich

- (63) Stosując statystyki dotyczące wywozu z Indonezji do innych państw trzecich w okresie objętym dochodzeniem można zauważyć, że średnie ceny sprzedaży na dwóch z głównych rynków eksportowych, tzn. w Pakistanie i na Filipinach (stanowiących ponad 50 % indonezyjskiego wywozu do państw trzecich) są znacznie niższe niż średnia cena sprzedaży na rynku unijnym w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Jak wyjaśniono w motywach 55–59 powyżej, opierając indonezyjską cenę eksportową na wszystkich cenach sprzedaży eksportowej do państw trzecich margines dumpingu ustalono na 33,6 %. Dlatego w przypadku wygaśnięcia środków Unia byłaby atrakcyjnym rynkiem dla indonezyjskich producentów eksportujących.

### 3.2.3.3. Zdolność absorpcyjna rynków trzecich

- (64) Jak wyjaśniono w motywach 48 i 49, zdolność absorpcyjna rynków innych niż rynek unijny uznawana jest za niską. Z powodu braku współpracy w dokumentacji nie ma informacji na temat indonezyjskiej konsumpcji krajowej produktu objętego postępowaniem, ale szacuje się, że łącznie, dla rynku indonezyjskiego i rynku unijnego, wolne moce produkcyjne wynoszą 5 300 ton. Biorąc pod uwagę niską zdolność absorpcyjną innych rynków, jest jasne, że Indonezja będzie dysponowała wystarczającą ilością wolnych mocy produkcyjnych, by zaspokoić rynek unijny.
- (65) W konsekwencji nie można oczekiwać, że indonezyjskie nadmierne moce produkcyjne zostaną skierowane na dużą skalę na inne rynki niż unijny.

### 3.2.4. Wnioski dotyczące prawdopodobieństwa ponownego wystąpienia dumpingu

- (66) Z oceny wyżej wymienionych czynników wynika, że wywóz z Indonezji na rynki inne niż rynek unijny był dokonywany po cenach znacznie poniżej średniego poziomu cen w Unii. Biorąc pod uwagę duże wolne moce produkcyjne dostępne u indonezyjskich eksporterów i brak innych dużych rynków dla takich mocy, prawdopodobne jest, że w przypadku uchylecia środków indonezyjscy producenci eksportujący skierują duże ilości produktu po cenach dumpingowych na rynek unijny.
- (67) Po rozważeniu powyższych danych i informacji stwierdza się, że dumping z Indonezji najprawdopodobniej ponownie wystąpi, jeżeli pozwoli się na wygaśnięcie środków.

## 4. PRAWDOPODOBIENSTWO KONTYNUACJI LUB PONOWNEGO WYSTĄPIENIA SZKODY

### 4.1. Uwaga wstępna

- (68) Ponieważ przemysł unijny składa się tylko z jednego producenta, a przywóz po cenach dumpingowych dotyczy ograniczonej liczby chińskich i indonezyjskich producentów eksportujących, wskaźniki szkody i dane dotyczące przywozu musiały zostać zindeksowane, aby zapewnić poufność wrażliwych danych biznesowych.

### 4.2. Definicja przemysłu unijnego i produkcji unijnej

- (69) W okresie objętym dochodzeniem przeglądowym produkt podobny był wytwarzany tylko przez jednego producenta w Unii, który stanowi zatem „przemysł unijny” w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.

### 4.3. Konsumpcja w Unii

- (70) Cyklaminian sodu wytwarza się jedynie w Unii, w ChRL i w Indonezji. Komisja ustaliła poziom konsumpcji w Unii na podstawie wielkości sprzedaży przemysłu unijnego na rynku unijnym powiększonej o wielkość przywozu cyklaminianu sodu z ChRL i z Indonezji, ustalonego w sposób wyjaśniony w motywie 73.

- (71) Konsumpcja w Unii kształtowała się w następujący sposób:

Tabela 1

**Konsumpcja unijna**

<i>Indeks (2011 = 100)</i>	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Całkowita konsumpcja w Unii	100	103	93	97	101

Źródło: Dane dotyczące przemysłu unijnego z bazy danych utworzonej na podstawie art. 14 ust. 6.

- (72) Konsumpcja cyklamianu sodu w Unii spadła początkowo o 7 % w latach 2011–2013 i wzrosła w kolejnym okresie. Konsumpcja w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym osiągnęła w przybliżeniu ten sam poziom jak w 2011 r.

**4.4. Przywóz z państw, których dotyczy postępowanie**

- (73) Do celów niniejszego dochodzenia przywóz z ChRL oznacza całkowity przywóz z ChRL, z wyłączeniem przywozu Fang Da, który nie stanowi przedmiotu niniejszego przeglądu. Przywóz przez Fang Da wzięto pod uwagę wyłącznie przy obliczaniu całkowitej konsumpcji w Unii. Ze względu na brak współpracy ze strony chińskich i indonezyjskich producentów eksportujących w niniejszym dochodzeniu, Komisja wykorzystwała dane statystyczne dostępne w bazie danych utworzonej na podstawie art. 14 ust. 6, aby określić ilość i ceny przywozu z tych dwóch państw w okresie badanym, ponieważ dane te zawierały dostateczną ilość szczegółowych informacji na poziomie dziesięciocyfrowych kodów TARIC i dodatkowych kodów TARIC.
- (74) Biorąc pod uwagę fakt, że wielkość przywozu z Indonezji jest nieznaczną w rozumieniu art. 3 ust. 4 rozporządzenia podstawowego, przywóz z państw, których dotyczy postępowanie, oceniono oddzielnie.

**4.4.1. ChRL****4.4.1.1. Wielkość przywozu i udział w rynku**

Tabela 2

**Wielkość przywozu i udziały w rynku**

<i>Indeks (2011 = 100)</i>	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość przywozu	100	114	73	71	77
Udział w rynku	100	110	79	73	77

Źródło: Baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6.

- (75) W okresie badanym wielkość przywozu z ChRL zmniejszyła się o 23 %. Najpierw wzrosła w latach 2011–2012, a później znacznie zmalała, przy czym w latach 2012–2013 nastąpił bardzo ostry spadek – o 41 punktów bazowych. Dalszy niewielki spadek nastąpił między 2013 r. a 2014 r., po czym pojawił się wzrost o 6 punktów bazowych między 2014 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądownym.
- (76) Odpowiadający temu udział w rynku w okresie badanym kształtował się według podobnej tendencji, również zmniejszając się ogólnie o 23 %.

#### 4.4.1.2. Ceny przywozu

- (77) Tendencje cenowe przywozu z Chin zostały ustalone i przeanalizowane oddzielnie, z uwzględnieniem i bez uwzględnienia ceł antydumpingowych. Dokonano tego w tym konkretnym przypadku, ponieważ wysokość tych ceł została zmieniona w 2012 r., jak wyjaśniono w motywie 1 powyżej, a pokazanie tendencji cenowych z uwzględnieniem ceł antydumpingowych pozwoliło na zilustrowanie wpływu tych zmian.

Tabela 3

#### Ceny importowe (w EUR/kg) Wskaźnik

Indeks (2011 = 100)	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądownym
z wyłączeniem ceł antydumpingowych	100	105	105	101	104
z uwzględnieniem ceł antydumpingowych	100	109	112	108	111

Źródło: Baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6.

- (78) W okresie badanym średnie ceny CIF na granicy UE (ceny bez ceł antydumpingowych) przywozu z ChRL od innych producentów niż Fang Da wzrosły o 4 %.
- (79) Uwzględniając wpływ ceł antydumpingowych, ceny importowe wzrosły w okresie badanym o 11 %. Należy przypomnieć, że w maju 2012 r. cła antydumpingowe zostały podniesione ponad dwukrotnie w odniesieniu do chińskich producentów eksportujących należących do grupy Rainbow Rich, co znajduje odzwierciedlenie we wzroście średnich cen importowych (z uwzględnieniem ceł antydumpingowych) od 2011 do 2012 r.

#### 4.4.1.3. Podcięcie cenowe

- (80) Wobec braku współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących będących przedmiotem niniejszego przeglądu Komisja określiła podcięcie cenowe w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym przez porównanie średnich ważonych cen sprzedaży naliczanych przez producentów unijnych niepowiązanym klientom na rynku unijnym, skorygowanych do poziomu *ex-works*, ze średnimi chińskimi cenami importowymi ustalonymi w oparciu o bazę danych utworzoną na podstawie art. 14 ust. 6. Ponieważ nie były dostępne żadne informacje dotyczące formy (rodzaj produktu) chińskiego przywozu, do obliczenia średniej chińskiej ceny przywozu zastosowano średnią arytmetyczną.
- (81) Porównanie wykazało, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym średni margines podcięcia cenowego, wyrażony jako odsetek cen sprzedaży przemysłu unijnego, wyniósł 22,8 % przy uwzględnieniu wpływu ceł antydumpingowych stosowanych wobec chińskiego przywozu. W przypadku odjęcia ceł antydumpingowych mających zastosowanie do chińskich producentów eksportujących podlegających środkom, margines podcięcia wyniósłby 32,3 %.

## 4.4.2. Indonezja

## 4.4.2.1. Wielkość przywozu i udział w rynku

Tabela 4

**Wielkość przywozu i udziały w rynku**

Indeks (2011 = 100)	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość przywozu	100	225	31	18	9
Udział w rynku	100	218	34	19	9

Źródło: Baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6.

- (82) W okresie badanym zarówno wielkość, jak i udział w rynku przywozu cyklamianianu sodu z Indonezji do Unii zmniejszył się o 91 %. Należy zauważyć, że bezwzględna wielkość przywozu z Indonezji była mała w latach 2011 i 2012, bardzo mała w 2013 r. i znikoma w 2014 r. i w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Mimo że indonezyjski przywóz wahał się w okresie badanym, jego wpływ na przemysł unijny można uznać za bardzo ograniczony w latach 2011–2012, a nawet za nieistotny od 2013 r. do okresu objętego dochodzeniem przeglądowym.

## 4.4.2.2. Ceny przywozu

Tabela 5

**Ceny importowe (w EUR/kg) Indeks**

Indeks (2011 = 100)	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Z wyłączeniem ceł antydumpingowych	100	104	107	105	106

Źródło: Baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6.

- (83) W okresie badanym średnie indonezyjskie ceny importowe CIF na granicy Unii wzrosły o 6 %.

## 4.4.2.3. Podcięcie cenowe

- (84) Wobec braku współpracy ze strony indonezyjskich producentów eksportujących Komisja określiła podcięcie cenowe w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym przez porównanie średnich ważonych cen sprzedaży naliczanych przez producentów unijnych niepowiązanym klientom na rynku unijnym, skorygowanych do poziomu *ex-works*, ze średnimi indonezyjskimi cenami importowymi ustalonymi w oparciu o bazę danych utworzoną na podstawie art. 14 ust. 6. Ponieważ nie były dostępne żadne informacje dotyczące formy (rodzaj produktu) indonezyjskiego przywozu, do obliczenia średniej indonezyjskiej ceny przywozu zastosowano średnią arytmetyczną.
- (85) Porównanie wykazało, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym średni margines podcięcia cenowego, wyrażony jako odsetek cen sprzedaży przemysłu unijnego, wyniósł 24,1 %. W przypadku odjęcia ceł antydumpingowych mających zastosowanie do indonezyjskich producentów eksportujących podlegających środkom, margines podcięcia wyniósłby 33,6 %.

#### 4.5. Sytuacja gospodarcza przemysłu unijnego

##### 4.5.1. Uwagi ogólne

- (86) Produkcja cyklamianu sodu przebiega w dwóch głównych etapach. Na pierwszym etapie, który wymaga zastosowania reaktorów, surowce przekształcane są w surowy (zanieczyszczony) cyklaminian sodu. Na drugim etapie produkcji należy oczyścić surowy cyklaminian sodu zanim zostanie on wykorzystany, z uwagi na odnośne przepisy regulacyjne, w przetwórczym przemyśle spożywczym, produkcji napojów lub farmaceutycznym.
- (87) W związku z incydem technicznym, który miał miejsce w lipcu 2011 r. (wybuch w fabryce), w okresie od sierpnia 2011 r. do maja 2012 r. przedstawiciel przemysłu unijnego nie mógł realizować pierwszego etapu produkcji, tj. procesu reakcji, w związku z czym musiał tymczasowo korzystać z przywożonego cyklamianu sodu, który następnie oczyszczał, aby móc utrzymać swoją działalność handlową.
- (88) Ponieważ producent unijny nie miał innego wyboru niż tymczasowe korzystanie z przywozu, a także biorąc pod uwagę ograniczony czas trwania i wielkość przywozu w okresie badanym, wspomniany incydent i jego konsekwencje nie unieważniają powyższych stwierdzeń dotyczących definicji przemysłu unijnego. Incydent ten miał jednak istotny wpływ na sytuację gospodarczą przemysłu unijnego w latach 2011–2012, tj. na początku okresu badanego, szczególnie w zakresie zdolności produkcyjnych oraz wielkości produkcji i sprzedaży, a także wskaźników rentowności. Miał także pewien wpływ, choć nieznaczny, na zmiany wielkości przywozu. Powyższe elementy uwzględniono w analizie zmian wskaźników szkody.
- (89) W tym kontekście i zgodnie z art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego badanie wpływu przywozu produktu po cenach dumpingowych na przemysł unijny obejmowało ocenę wszystkich wskaźników gospodarczych oddziałujących na przemysł unijny w okresie badanym. Do celów określenia szkody Komisja oceniła wskaźniki gospodarcze na podstawie danych dotyczących jedyne go producenta unijnego stanowiącego przemysł unijny w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (90) Wskaźniki gospodarcze jedyne go producenta unijnego, które oceniła Komisja, są następujące: produkcja, moce produkcyjne, wykorzystanie mocy produkcyjnych, wielkość sprzedaży, udział w rynku, wzrost, zatrudnienie, wydajność, koszty pracy, wielkość marginesu dumpingu, poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu, średnie ceny jednostkowe, zapasy, rentowność, przepływ środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji oraz zdolność do pozyskania kapitału.

##### 4.5.2. Wskaźniki szkody

###### 4.5.2.1. Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (91) Całkowita produkcja unijna, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych w okresie badanym kształtowały się następująco:

Tabela 6

#### Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

Indeks (2011 = 100)	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość produkcji	100	104	189	159	157
Moce produkcyjne	100	114	171	171	171
Wykorzystanie mocy produkcyjnych	100	91	110	93	92

Źródło: Dane dotyczące przemysłu unijnego.

- (92) W okresie badanym produkcja zwiększyła się ogólnie o 57 %. Jak wyjaśniono w motywie 87 powyżej i w motywie 93 poniżej, w latach 2011–2012 produkcja przemysłu unijnego była jednak wyjątkowo niska. W okresie między 2013 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądowym nastąpił gwałtowny spadek poziomu produkcji o 32 punkty bazowe.
- (93) W okresie badanym moce produkcyjne również znacznie wzrosły (o 71 %), ale tę tendencję także tłumaczy wyjątkowo niski poziom w 2011 r. i 2012 r., którego przyczyną był incydent techniczny w zakładach produkcyjnych. Zdolność produkcyjną obliczono na podstawie miesięcy, w trakcie których przemysł unijny mógł produkować własny cyklaminian sodu, a więc tylko 7 miesięcy w 2011 r., 8 miesięcy w 2012 r. i 12 miesięcy w pozostałych okresach. Od 2013 r. do okresu objętego dochodzeniem przeglądowym moce produkcyjne pozostawały na tym samym poziomie.
- (94) Między 2011 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądowym stopień wykorzystania mocy produkcyjnej spadł o 8 %, a następnie od 2013 r. trwała dalsza znaczna tendencja spadkowa powiązana ze spadkiem wielkości produkcji.

#### 4.5.2.2. Wielkość sprzedaży i udział w rynku

- (95) Wielkość sprzedaży i udział przemysłu unijnego w rynku kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 7

#### Wielkość sprzedaży i udział w rynku

Indeks (2011 = 100)	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość sprzedaży	100	69	146	108	104
Udział w rynku	100	67	157	111	104

Źródło: Dane dotyczące przemysłu unijnego oraz baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6.

- (96) W trakcie okresu badanego wielkość sprzedaży na rynku unijnym oraz odpowiadający jej udział w rynku kształtowały się w taki sam sposób. Wzrosły one ogółem o 4 %.
- (97) Ponieważ obie liczby dotyczą jedynie sprzedaży cyklaminianu sodu produkowanego we własnym zakresie przez przemysł unijny, ich poziom w 2011 r. i 2012 r. był wyjątkowo niski z przyczyn wymienionych w motywach 87 i 93 powyżej. Od 2013 r., w którym na stałe wznowiono produkcję cyklaminianu sodu we własnym zakresie, sprzedaż przemysłu unijnego spadła o 42 punkty bazowe w następstwie utraty zamówień.
- (98) Między 2013 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądowym nastąpił również znaczny spadek udziału w rynku. Kontrastuje to ze zmianą poziomu konsumpcji w Unii, która wzrosła o 8 punktów bazowych.

#### 4.5.2.3. Wzrost

- (99) Sytuacja przemysłu unijnego poprawiła się w latach 2011–2013, kiedy przemysł unijny był w stanie zwiększyć swoją produkcję, moce produkcyjne, sprzedaż i udział w rynku. Ten wzrost spowodowały dwa czynniki: (i) wzrost ceł antydumpingowych w odniesieniu do niektórych producentów eksportujących z ChRL, które podwojono w maju 2012 r. oraz (ii) fakt, że przemysł unijny znowu był w stanie produkować własny cyklaminian sodu przez 12 miesięcy w 2013 r., w porównaniu z 7 miesiącami w 2011 r. i 8 miesiącami w 2012 r.

- (100) Gdyby eksplozja z lipca 2011 r. nie miała miejsca, wartości produkcji, wykorzystania mocy produkcyjnych, sprzedaży i udziałów w rynku w latach 2011 i 2012 byłyby znacznie wyższe, ponieważ przemysł unijny mógłby dostarczać swoim klientom własny cyklaminiian sodu zamiast przywożonego cyklaminiianu sodu, który w okresie od sierpnia 2011 r. do maja 2012 r. był dalej przetwarzany (oczyszczany). W konsekwencji wzrost produkcji, sprzedaży i udziałów w rynku w latach 2011–2013 r. byłby znacznie niższy, natomiast moce produkcyjne mogłyby nawet utrzymać się na poziomie z 2013 r. w trakcie całego okresu badanego. Między 2013 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądowym odwróciły się wszystkie wymienione powyżej tendencje związane z wielkością, z wyjątkiem mocy produkcyjnych. W rzeczywistości, mimo że od 2013 r. odnotowano tendencję wzrostową konsumpcji w Unii, przemysł unijny znalazł się na etapie załamania koniunktury. W tym samym czasie w trakcie całego okresu badanego rentowność przemysłu unijnego pozostawała wyraźnie ujemna, co zmniejszało jej szanse na wzrost.

#### 4.5.2.4. Zatrudnienie i wydajność

- (101) Zatrudnienie i wydajność w okresie badanym kształtowały się następująco:

Tabela 8

#### Zatrudnienie i wydajność

Indeks (2011 = 100)	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Liczba pracowników	100	100	105	105	105
Wydajność (wielkość produkcji na liczbę pracowników)	100	104	180	151	150

Źródło: Dane dotyczące przemysłu unijnego.

- (102) Mimo że w okresie od sierpnia 2011 r. do maja 2012 r. przemysł unijny nie był w stanie wytwarzać własnego cyklaminiianu sodu, zdecydował się o utrzymać stałe zatrudnienie w tym okresie, ponieważ wszelkie ograniczenia zatrudnienia byłyby zbyt kosztowne i zbędne. Mimo że w 2012 r. zwolniono jednego pracownika, poziom zatrudnienia w 2011 r. i 2012 r. nie zmienił się, ponieważ przemysł unijny zatrudnił w tym samym roku nowego pracownika. Liczba pracowników nieznacznie wzrosła w 2013 r., a następnie utrzymała stały poziom aż do okresu objętego dochodzeniem przeglądowym.
- (103) W związku z wybuchem w fabryce wydajność przemysłu unijnego zmieniła się w podobny sposób, jak inne wskaźniki gospodarcze przedstawione powyżej. Podobnie jak produkcja, wydajność w 2011 r. i 2012 r. była wyjątkowo niska, po czym w 2013 r. nastąpił jej gwałtowny wzrost o prawie 80 punktów bazowych. Od tamtej pory spadła jednak o 30 punktów bazowych w 2014 r. w związku z utratą zamówień i utrzymała się na tym poziomie aż do okresu objętego dochodzeniem przeglądowym.

#### 4.5.2.5. Wielkość marginesu dumpingu i poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu

- (104) Środki antydumpingowe obejmujące przywóz indonezyjskich producentów eksportujących i wszystkich chińskich producentów eksportujących oprócz Fang Da stosowane są od 2004 r.
- (105) Jak ustalono powyżej, marginesy dumpingu producentów indonezyjskich i producentów chińskich z wyjątkiem Fang Da w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym znacznie przekraczały poziom *de minimis*. Wpływ na sytuację gospodarczą przemysłu unijnego jest znaczący ze względu na utrzymujący się przywóz znacznych ilości cyklaminiianu sodu po cenach dumpingowych od chińskich producentów.

## 4.5.2.6. Ceny i czynniki oddziałujące na ceny

- (106) Średnie jednostkowe ceny stosowane przez jedyne go producenta unijnego wobec klientów niepowiązanych w Unii w okresie badanym kształtowały się następująco:

Tabela 9

**Ceny sprzedaży w Unii**

<i>Indeks (2011 = 100)</i>	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Średnie jednostkowe ceny sprzedaży	100	105	103	107	106
Średni jednostkowy koszt produkcji	100	107	97	95	96

Źródło: Dane dotyczące przemysłu unijnego.

- (107) W okresie badanym jednostkowa cena sprzedaży przemysłu unijnego wzrosła o 6 %. W latach 2011–2012 wzrosła początkowo o 5 punktów bazowych, a następnie utrzymywała się na stałym poziomie aż do okresu objętego dochodzeniem przeglądowym.
- (108) W latach 2011–2012 średni jednostkowy koszt produkcji przemysłu unijnego wzrósł o 7 punktów bazowych, a następnie spadł o 10 punktów bazowych w 2013 r. w stosunku do 2011 r. Od 2013 r. do okresu objętego dochodzeniem przeglądowym pozostawał on na tym samym poziomie. Zmiany te wynikały głównie z wahań kosztów surowców.
- (109) W związku z powyższym należy stwierdzić, że przemysł unijny nie był w stanie dokładnie oddzielić kosztów oczyszczania od całkowitych kosztów produkcji. W konsekwencji zindeksowane dane z 2011 r. i 2012 r., w przeciwieństwie do zindeksowanych danych z 2013 r., 2014 r. i z okresu objętego dochodzeniem przeglądowym, przedstawiają również koszty oczyszczania cyklamianianu sodu, który był przywożony przez przemysł unijny.
- (110) Z wyżej wymienionych względów należy zachować ostrożność przy interpretowaniu tendencji z lat 2011–2012 i późniejszych okresów, ponieważ miał na nie wpływ – chociaż tylko nieznaczny – fakt, że zindeksowane dane z lat 2011–2012 były oparte na różnych zbiorach danych.
- (111) W każdym razie w ciągu całego okresu badanego średnia jednostkowa cena sprzedaży była zawsze niższa od średnich jednostkowych kosztów produkcji przemysłu unijnego podanych w powyższej tabeli.

## 4.5.2.7. Koszty pracy

- (112) Średnie koszty pracy jedyne go producenta unijnego kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 10

**Średnie koszty pracy na pracownika**

<i>Indeks (2011 = 100)</i>	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Średnie koszty pracy na pracownika	100	127	115	102	95

Źródło: Dane dotyczące przemysłu unijnego.



- (113) Średnie koszty pracy zmniejszyły się w całym okresie badanym o 5 %. Najpierw jednak koszty wzrosły o 27 % w 2012 r. – głównie z powodu odszkodowania wypłaconego zwolnionemu pracownikowi – a następnie stale malały aż do okresu objętego dochodzeniem przeglądowym, kiedy spadły o 5 % poniżej poziomu z 2011 r.

#### 4.5.2.8. Zapasy

- (114) Poziom zapasów jedyne go producenta unijnego w okresie badanym kształtował się następująco:

Tabela 11

#### Zapasy

Indeks (2011 = 100)	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego	100	258	339	406	708
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego jako odsetek produkcji	100	249	179	255	451

Źródło: Dane dotyczące przemysłu unijnego.

- (115) W okresie badanym stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego wyrażony odsetkiem produkcji podlegał znacznym wahaniom. Zapasy najpierw wzrosły w latach 2011–2012, po czym zmalowały w następnym roku i wreszcie znacznie wzrosły do czasu okresu objętego dochodzeniem przeglądowym. Ogółem w okresie badanym stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego wzrósł o 351 punktów bazowych. Wzrost ten jest częściowo spowodowany niezdolnością producenta unijnego do sprzedawania swojego produktu ze względu na konkurencję z przywozem po niskich cenach, ale jest również wynikiem wyjątkowo niskiego stanu zapasów w 2011 r. w następstwie incydentu technicznego, który wyjaśniono w motywie 87 powyżej.

#### 4.5.2.9. Rentowność, przepływy pieniężne, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału

- (116) Rentowność, przepływy pieniężne, inwestycje oraz zwrot z inwestycji jedyne go producenta unijnego w okresie badanym kształtowały się następująco:

Tabela 12

#### Rentowność, przepływy pieniężne, inwestycje i zwrot z inwestycji

Indeks (2011 = 100)	2011	2012	2013	2014	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Rentowność	– 100	– 111	– 82	– 61	– 69
Przepływy pieniężne	100	– 500	– 1 107	– 559	– 766
Inwestycje	100	203	15	0	0
Zwrot z inwestycji	– 100	– 42	– 104	– 79	– 77

Źródło: Dane dotyczące przemysłu unijnego.

- (117) Komisja określiła rentowność przemysłu unijnego, wyrażając zysk netto przed opodatkowaniem ze sprzedaży cyklaminianu sodu klientom niepowiązanim w Unii jako odsetek obrotu uzyskanego z tej sprzedaży. Jak wspomniano w motywie 109 powyżej, koszt produkcji wykorzystany do ustalenia poziomu zysku/strat za lata 2011–2012 można było określić tylko całościowo, tj. z uwzględnieniem również kosztów związanych z przywiezionym cyklaminianem sodu. Na tej podstawie analiza danych dotyczących rentowności wykazała, że przemysł unijny generował znaczne straty w trakcie całego okresu badanego. Były one szczególnie duże w latach 2011–2012, ale od 2013 r. sytuacja poprawiła się.
- (118) Przepływ pieniężny netto to zdolność przemysłu unijnego do samofinansowania swojej działalności. Tendencja dotycząca przepływu pieniężnego netto, określona w stosunku do całkowitej wielkości sprzedaży<sup>(12)</sup> cyklaminianu sodu, zmieniła się z dodatniej w 2011 r. w silnie ujemną między 2012 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądowym.
- (119) Jedyne znaczące inwestycje miały miejsce w latach 2011–2013 i dotyczyły wyłącznie wymiany narzędzi produkcyjnych uszkodzonych wskutek wybuchu w 2011 r. Inwestycje te zostały w całości pokryte z polisy ubezpieczeniowej.
- (120) Zwrot z inwestycji składa się z zysku wyrażonego jako odsetek wartości księgowej netto środków trwałych. Był on zdecydowanie ujemny w całym okresie badanym.
- (121) Biorąc pod uwagę poziom strat poniesionych przez przemysł unijny, jego zdolność do pozyskania kapitału była poważnie osłabiona.

#### 4.5.3. Wnioski dotyczące szkody

- (122) Chociaż niektóre wskaźniki gospodarcze dotyczące sytuacji przemysłu unijnego, takie jak: produkcja, moce produkcyjne, sprzedaż, udział w rynku i wydajność uległy poprawie w okresie od lat 2011–2012 do 2013 r., na tendencje te tylko częściowo wpłynęły faktyczne zmiany rynkowe wynikające z nałożenia wyższego cła antydumpingowego na niektórych producentów eksportujących z ChRL, co nastąpiło w maju 2012 r.
- (123) W rzeczywistości, jak wspomniano w motywie 99 powyżej, poprawę tych wskaźników można również w znacznym stopniu wyjaśnić: (i) wybuchem w fabryce w lipcu 2011 r., (ii) faktem, że wskutek tego wybuchu przemysł unijny nie mógł produkować własnego cyklaminianu sodu w okresie od sierpnia 2011 r. do maja 2012 r. oraz (iii) powrotem przemysłu unijnego do pełnego 12-miesięcznego procesu produkcji w 2013 r. po wymianie zniszczonych linii produkcyjnych. To oczywiste, że wzrost tych wskaźników do 2013 r. byłby znacznie niższy, gdyby nie doszło do wybuchu.
- (124) Pozytywny rozwój wyżej wspomnianych tendencji wyraźnie zmienił się od 2013 r., ponieważ produkcja, sprzedaż i wydajność przemysłu unijnego, jak również jego udział w rynku uległy znacznemu pogorszeniu.
- (125) Ponadto w całym okresie badanym sytuacja finansowa przemysłu unijnego była stale niepewna. W szczególności takie wskaźniki przemysłu unijnego, jak: rentowność, przepływy pieniężne i zwrot z inwestycji, wskazywały na bardzo negatywne ogólne wyniki.
- (126) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że przemysł unijny poniósł istotną szkodę w rozumieniu art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego podczas okresu objętego dochodzeniem przeglądowym.

#### 4.6. Prawdopodobieństwo kontynuacji szkody

##### 4.6.1. Uwaga wstępna

- (127) Jak ustalono w motywach 122–126 powyżej, przemysł unijny poniósł istotną szkodę w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Chociaż poziom przywozu z ChRL pozostawał znaczący, przywóz z Indonezji praktycznie nie istniał w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

<sup>(12)</sup> W przeciwieństwie do sprzedaży wykazanej w tabeli 7 całkowita wielkość sprzedaży, o której mowa w tym motywie, obejmuje sprzedaż zarówno na rynku unijnym, jak i na rynku wywozowym własnego cyklaminianu sodu przemysłu unijnego i cyklaminianu sodu uzyskanego z materiału przywiezionego w latach 2011 i 2012.

- (128) Aby ocenić prawdopodobieństwo kontynuacji szkody w przypadku dopuszczenia do wygaśnięcia środków, przeanalizowano, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, obecny i potencjalny wpływ przywozu z Chin, z jednej strony, i przywozu z Indonezji, z drugiej strony, na przemysł unijny. Ustalenia potencjalnego wpływu przywozu na sytuację przemysłu unijnego dokonano w oparciu o (i) dostępność wolnych mocy produkcyjnych u eksporterów; (ii) prawdopodobną zmianę wielkości przywozu po cenach dumpingowych oraz (iii) poziom cen przywozu z Chin i Indonezji.

#### 4.6.2. ChRL

- (129) Nawet jeżeli przywóz z ChRL zmniejszył się w okresie badanym (zob. tabela 2 powyżej), to nadal pozostał na znaczącym poziomie, z udziałem w rynku w wysokości od 40 % do 60 %. Jak wspomniano w motywie 81 powyżej, odpowiadające mu ceny znacząco podcinały ceny unijne, tj. o 23 %, jeżeli chodzi o wpływ obecnie obowiązujących środków antidumpingowych. Nie ulega wątpliwości, że przy takiej ilości przywozu na tym poziomie cen, chiński przywóz po cenach dumpingowych wywiera wpływ na obniżki cen na rynku unijnym, przyczyniając się w ten sposób również do szkody ponoszonej przez przemysł unijny.
- (130) Jeśli chodzi o potencjalny wpływ chińskiego przywozu w przypadku uchylecia środków, należy w pierwszej kolejności przypomnieć, że powyższa analiza dostępnych mocy produkcyjnych w ChRL (zob. motyw 45 powyżej) wykazała, że wolne moce produkcyjne dostępne w przedsiębiorstwach, których dotyczy niniejszy przegląd w ChRL, są co najmniej trzy razy większe od rynku unijnego. Stwierdzono również, że Unia jest nadal atrakcyjnym rynkiem zbytu dla chińskich eksporterów, co potwierdza zresztą aktualny poziom przywozu – i że przynajmniej część dodatkowych nadmiernych zdolności produkcyjnych byłaby wywożona do Unii w przypadku uchylecia środków.
- (131) Biorąc pod uwagę znaczny poziom dumpingu i podcięcia cenowego – zwłaszcza po pominięciu efektu obowiązujących cel antidumpingowych – dodatkowe wielkości wywozu do Unii, o których mowa powyżej, odbywałby się po cenach dumpingowych, znacznie niższych od cen i kosztów producenta unijnego.
- (132) Łączne skutki takich ilości i cen prawdopodobnie nadal powodowałyby, a nawet zwiększały szkodę wyrządzoną przemysłowi unijnemu znajdującemu się już w trudnej sytuacji.

#### 4.6.3. Indonezja

- (133) Indonezyjski przywóz praktycznie nie istniał na rynku unijnym w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym, a zatem poniższa analiza skupia się na prawdopodobnych zmianach wielkości przywozu w przypadku uchylecia środków.
- (134) Powyższa analiza wykazała, że Indonezja dysponuje wolnymi mocami produkcyjnymi odpowiadającymi niemal całemu unijnemu rynkowi cyklamianu sodu. Na podstawie indonezyjskich cen wywozu na rynki państw trzecich oraz ze względu na fakt, że zabronione jest stosowanie cyklamianu sodu w żywności, napojach i produktach farmaceutycznych na kilku dużych rynkach państw trzecich, istnieje duże prawdopodobieństwo, że w przypadku uchylecia środków doszłoby do wznowienia wywozu z Indonezji na rynek unijny.
- (135) W odniesieniu do cen, dochodzenie wykazało, że indonezyjskie ceny wywozu do innych państw trzecich w okresie objętym dochodzeniem były dumpingowe i że ceny te były ogólnie niskie, znacznie poniżej cen i kosztów producenta unijnego.
- (136) Na podstawie powyższego można wyciągnąć wniosek, że istnieje duże prawdopodobieństwo, iż w przypadku uchylecia środków Indonezja wznowiłaby wywóz znaczących ilości cyklamianu sodu do Unii po dumpingowych i niskich cenach, podcinających ceny przemysłu unijnego. Ta najprawdopodobniej spowodowałaby kontynuację szkody ponoszonej obecnie przez przemysł unijny, a nawet pogorszyłoby jego sytuację.

#### 4.7. Wniosek

- (137) Na podstawie powyższych ustaleń stwierdzono, że istnieje prawdopodobieństwo dalszego występowania szkody w przypadku zniesienia środków.

## 5. INTERES UNII

- (138) Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy utrzymanie obowiązujących środków antidumpingowych wobec przywozu z ChRL i Indonezji nie zaszkodziłoby interesom Unii jako całości. Interes Unii określono na podstawie oceny wszystkich różnorodnych interesów, których dotyczy sprawa, w tym interesu przemysłu unijnego, interesu importerów/przedsiębiorstw handlowych oraz interesu użytkowników.
- (139) Wszystkim zainteresowanym stronom umożliwiono przedstawienie opinii zgodnie z art. 21 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (140) Na tej podstawie Komisja zbadała, czy pomimo powyższych wniosków istnieją niepodważalne powody mogące prowadzić do wniosku, że utrzymanie w mocy obecnych środków nie leży w interesie Unii.

### 5.1. Interes przemysłu unijnego

- (141) Dochodzenie wykazało, że w całym badanym okresie, pomimo obowiązujących środków wprowadzonych wobec Indonezji i ChRL (z wyjątkiem Fang Da), przemysł unijny odnotował straty i zmniejszył produkcję, obniżył sprzedaż oraz stracił część udziału w rynku unijnym. W tym samym okresie przywóz z ChRL utrzymywał się na wysokim poziomie i podcinał ceny przemysłu unijnego. Jak wyjaśniono powyżej, w przypadku uchylecia środków istnieje duże prawdopodobieństwo, że przywóz z ChRL, z przedsiębiorstw innych niż Fang Da, ulegnie dalszemu zwiększeniu, a indonezyjski przywóz zostanie wznowiony po dumpingowych i niskich cenach. Wyżej ustalono, że wygaśnięcie obowiązujących środków najprawdopodobniej spowoduje dalsze pogorszenie i tak już trudnej sytuacji przemysłu unijnego i w ostatecznym rozrachunku może zmusić go do zaprzestania produkcji cyklamianu sodu, co spowoduje utratę miejsc pracy i alternatywnych źródeł dostaw w Unii.
- (142) W przypadku utrzymania środków oczekuje się, że przemysł unijny będzie w stanie podnieść swoje ceny i wielkości produkcji oraz stopniowo zacznie ponownie osiągać zyski.
- (143) Komisja stwierdziła zatem, że utrzymanie obowiązujących środków wobec ChRL i Indonezji leżałoby w interesie przemysłu unijnego.

### 5.2. Interes importerów/przedsiębiorstw handlowych

- (144) Nie współpracowano z importerami/przedsiębiorstwami handlowymi. Wobec takiego braku współpracy można w sposób uzasadniony przyjąć, że produkt objęty postępowaniem nie stanowi znaczącej części obrotu importerów/przedsiębiorstw handlowych i że brak jest czynników sugerujących, że importerzy/przedsiębiorstwa handlowe zostałyby w sposób nieproporcjonalny dotknięte w przypadku utrzymania środków.

### 5.3. Interes użytkowników

- (145) Stwierdzono tylko częściową współpracę jednego użytkownika w niniejszym dochodzeniu.
- (146) Główni użytkownicy ostateczni produktu objętego postępowaniem w Unii należą do sektorów żywności, napojów i sektora farmaceutycznego. W poprzednich dochodzeniach dotyczących przywozu cyklamianu sodu ustalono, że cyklamian sodu stanowił tak niski odsetek kosztów produkcji, że wpływ nałożenia ceł antidumpingowych nie był znaczący. Zostało to potwierdzone w częściowej odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, którą Komisja otrzymała od powyższego użytkownika. Ze względu na brak udziału w niniejszym dochodzeniu jakichkolwiek innych przedstawicieli sektorów żywności, napojów i sektora farmaceutycznego zasadne jest założenie, że przedłużenie okresu obowiązywania środków nie miałoby znaczącego wpływu na użytkowników.
- (147) W świetle powyższej uwagi, że w przypadku braku środków przemysł unijny może być zmuszony do zaprzestania produkcji cyklamianu sodu, a także biorąc pod uwagę fakt, że na świecie istnieje zaledwie kilku producentów cyklamianu sodu, środki te prawdopodobnie przyniosą korzyści nawet użytkownikom, gdyż pozwalają zachować produkcję cyklamianu sodu w Unii oraz dają użytkownikom możliwość wyboru źródła zakupu cyklamianu sodu produkowanego przez różnych konkurujących ze sobą producentów.

#### 5.4. Wnioski dotyczące interesu Unii

- (148) Na podstawie powyższego Komisja uznała, że nie było szczególnie ważnych wskazań z perspektywy interesu Unii przemawiających przeciwko przedłużeniu obowiązywania obecnych środków antydumpingowych wprowadzonych wobec przywozu z ChRL i Indonezji.

### 6. ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

- (149) Z powyższych uwag wynika, że zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego środki antydumpingowe mające zastosowanie do przywozu cyklaminianu sodu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji, wprowadzone rozporządzeniem (UE) nr 492/2010, zmienionym rozporządzeniem (UE) nr 398/2012, powinny zostać utrzymane w mocy. Przedsiębiorstwa Fang Da Food Additive (Shen Zhen) Limited oraz Fang Da Food Additive (Yang Quan) Limited powinny być wyłączone z tych środków, ponieważ nie stwierdzono dumpingu ze strony tych eksporterów w pierwotnym dochodzeniu.
- (150) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

- Niniejszym nakłada się ostateczne cło antydumpingowe na przywóz cyklaminianu sodu, obecnie objętego kodem CN ex 2929 90 00 (kod TARIC 2929 90 00 10), pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji.
- Stawka ostatecznego cła antydumpingowego mająca zastosowanie do ceny netto na granicy Unii przed ocenieniem jest następująca dla produktu opisanego w ust. 1 i wyprodukowanego przez poniższe przedsiębiorstwa:

Państwo	Przedsiębiorstwo	Stawka cła antydumpingowego (EUR za kg)	Dodatkowy kod TARIC
Chińska Republika Ludowa	Golden Time Enterprise (Shenzhen) Co. Ltd, Shanglilang, Cha Shan Industrial Area, Buji Town, Shenzhen City, Guangdong Province, Chińska Republika Ludowa; Golden Time Chemical (Jiangsu) Co., Ltd, No 90-168, Fangshui Road, Chemical Industry Zone, Nanjing, Jiangsu Province, Chińska Republika Ludowa	0,23	A473
Chińska Republika Ludowa	Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa (z wyjątkiem Fang Da Food Additive (Shen Zhen) Limited – dodatkowy kod TARIC A471 i Fang Da Food Additive (Yang Quan) Limited – dodatkowy kod TARIC A472)	0,26	A999
Indonezja	PT. Golden Sari (Chemical Industry), Mitra Bahari Blok D1- D2, Jalan Pakin No 1, Sunda Kelapa, Jakarta 14440, Indonezja	0,24	A502
Indonezja	Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	0,27	A999

3. Stosowanie indywidualnych stawek celnych ustalonych dla przedsiębiorstw wymienionych w ust. 2 uwarunkowane jest przedstawieniem organom celnym państw członkowskich ważnej faktury handlowej, która musi zawierać oświadczenie następującej treści, opatrzone datą i podpisem pracownika podmiotu wystawiającego fakturę, ze wskazaniem imienia i nazwiska oraz stanowiska: „Ja, niżej podpisany, poświadczam, że (ilość) cyklamianu sodu sprzedana na wywóz do Unii Europejskiej objęta niniejszą fakturą została wytworzona przez (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (kod dodatkowy TARIC) w (państwo, którego dotyczy postępowanie). Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą.” Jeżeli taka faktura nie zostanie przedstawiona, zastosowanie ma stawka celna obowiązująca w odniesieniu do „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”.
4. W przypadkach gdy towary zostały uszkodzone przed wprowadzeniem do swobodnego obrotu, w związku z czym cena faktycznie zapłacona lub należna jest ustalana w drodze proporcjonalnego podziału w celu określenia wartości celnej na podstawie art. 131 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 2015/2447 <sup>(13)</sup>, wysokość cła antydumpingowego obliczoną na podstawie ust. 2 niniejszego artykułu pomniejsza się o odsetek, który odpowiada proporcjonalnemu podziałowi ceny faktycznie zapłaconej lub należnej.
5. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają stosowne obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2016 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

---

<sup>(13)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/2447 z dnia 24 listopada 2015 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania niektórych przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 ustanawiającego unijny kodeks celny (Dz.U. L 343 z 29.12.2015, s. 558).